

SUTARTIS NR. AS/FE-03

2017-08-08, Kaunas

Kauno šokio teatras „Aura“, registruotas adresu M. Daukšos g. 30A, Kaunas, įmonės kodas 188205874, toliau vadinamas **Užsakovu**, atstovaujamas direktorės Birutos Komskienės, veikiančios pagal teatro nuostatus, ir **Tchekpo Dance Company**, atstovaujama direktoriaus Tchekpo Dan Agbetou, toliau vadinamas (-a) **Atlikėju**, susitarė ir sudarė šią sutartį, toliau vadinama **Sutartimi**:

1. Bendrosios nuostatos:

- 1.1. Pagal šią Sutartį Atlikėjas įsipareigoja atlikti šokio spektaklį „Pourquoi pas...?“ / „Kodėlgi ne...?“ 2017 m. spalio 5 d. 21:00 val. Nacionalinio Kauno dramos teatro Rūtos salėje Tarptautinio šokio festivalio AURA 27 metu.
- 1.2. Atlikėjas įsipareigoja atlikti kūrinius įvardintus punkte 1.1., jei dėl pateisinimų priežasčių šio kūrinio atlikimas negalimas, Atlikėjas įsipareigoja alternatyvą.
- 1.3. Užsakovas įsipareigoja sumokėti 4050,00 EUR (keturi tūkstančiai penkiasdešimt eurų) už šokio spektaklį „Pourquoi pas...?“ / „Kodėlgi ne...?“. Užsakovas įsipareigoja sumokėti banko pavedimu (pagal sąskaitą), per dešimt dienų po pasirodymo.
- 1.4. Užsakovas įsipareigoja suteikti trupei apgyvendinimą (2 dviviečiai ir 4 vienviečiai kambariai 2-3 nakts).
- 1.5. Užsakovas įsipareigoja suteikti trupei maitinimą 3 kartai per dieną (pusryčiai viešbutyje, pietūs ir vakarienė festivalio kavinėje).

2. Šalių teisės ir įsipareigojimai:

- 2.1. Atlikėjas įsipareigoja atlikti kūrinių laiku, kokybiškai ir tinkamai
- 2.2. Atlikėjas įsipareigoja padengti nuostolius, jei tokie atsirastų dėl jo kaltės.
- 2.3. Užsakovas įsipareigoja sumokėti už kūrinių atlikimą, kaip nurodytą punktuose 1.3. ir 1.4.
- 2.4. Užsakovas įsipareigoja suteikti techninę įrangą pagal Atlikėjo laiku pateiktus techninius raiderius ir apšvietimo planą.
- 2.5. Užsakovas įsipareigoja suteikti laiko techniniam paruošimui ir repeticijoms.
- 2.6. Atlikėjas įsipareigoja neviršyti jam skirto repeticijos ir techninio pasiruošimo laiko.
- 2.7. Užsakovas įsipareigoja kompensuoti žalą, jei Atlikėjas patirtų nuostolio repetuodamas ir atlikdamas spektaklį teatre, dėl Užsakovo kaltės.
- 2.8. Abi šalys įsipareigoja vydyti savo įsipareigojimus laiku ir kokybiškai.

3. Sutarties nutraukimas, papildymas ir keitimas:

- 3.1. Sutartis keičiama ar papildoma abipusiu šalių susitarimu raštu.
- 3.2. Bet kuri šalis gali nutraukti šią Sutartį vienašališkai raštu nesikreipdama į teismą pranešdama apie tai kitai šaliai raštu (paštu, faksu, el. paštu) ne mažiau kaip prieš 30 (trisdešimt) kalendorinių dienų iki Renginio datos. Praleidusi šį terminą šalis privalo atlyginti visus kitos šalies nuostolius, patirtus dėl tokio vienašališko Sutarties nutraukimo.
- 3.3. Sutarties nė vieną iš pusių negali nutraukti nekompensuojant kitos šalies patirtų nuostolių, išskyrus tuos atvejus, kai sutarties nutraukimo priežastis yra priskiriama *nenugalimai jėgai (forces majeure)*, kuri yra apibrėžta LR įstatymų.
- 3.4. Jei sutartis nutraukta dėl bet kurios kitos priežasties, neatitinkančios *nenugalimos jėgos*, atsakinga šalis nukentėjusiai turi grąžinti sumokėtą sumą ar atlyginti jau padarytus investavimus.

4. Ginčų sprendimo tvarka:

- 4.1. Visus dėl šios Sutarties nuostatų ar jų vykdymo iškilusius ginčus abi sutarties šalys susitaria spręsti derybų keliu. Nepavykus susitarti taikiai, ginčai sprendžiami įstatymų nustatyta tvarka kompetetingame Lietuvos Respublikos teisme.

5. Baigiamosios nuostatos:

- 5.1. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja iki sutartinių prievolių įvykdymo.
- 5.2. Sutartis sudaroma ir pasirašoma po du vienodus juridinę galią turinčius egzempliorius, po vieną kiekvienai šaliai.

6. Šalių rekvizitai:

UŽSAKOVAS

Kauno šokio teatras „Aura“

Adresas: M. Daukšos g. 30A, Kaunas 44282

Įmonės kodas.: 188205874

Tel.Nr.: +370 37 202062

Faks.Nr.: +370 37 424089

Bankas: AB SEB

Banko kodas: 70440

A/s. LT20 7044 0600 0310 4805

Direktorė

Birūta Komskienė

.....

ATLIKĖJAS

Tchekpo Dance Company

Adresas: Am Bach 11, 33602 Bielefeld, Germany

Company code NEQ: –

VAT: 305/5001/0053

Tel. , e-mail : company@dansart.de, +49 15140782790

Bankas: Bankverein Werther/Volksbank Paderborn-Höxter-Detmold eG,

Banko adresas : Neuer Platz 1, 33098 Paderborn

Banko kodas (SWIFT/BIC): DGPBDE3MXXX

Sąskaitos Nr.. (IBAN): DE80 4726 0121 8304 8893 00

Direktorius

Tchekpo Dan Agbetou

.....

PRIEDAS NR. 1
Perdavimo-priėmimo aktas
Prie sutarties Nr. AS/FE-03
Pasirašytos 2017 m. rugpjūčio mėn. 08 d.

Pagal sutartį Nr. AS/FE-03, sudarytą 2017 m. rugpjūčio mėn. 08 d. su **Tchekpo Dance Company**, patvirtina, jog buvo atliktas kūrybinis darbas: atlikti šokio spektakliai „Pourquoi pas...?“ / „Kodėlgi ne...?“ 2017 m. spalio 5 d. 21:00 val. Nacionalinio Kauno dramos teatro Rūtos salėje Tarptautinio šokio festivalio AURA 27 metu.

Kūrybinis darbas atliktas laiku ir kokybiškai. Šalys viena kitai pretenzijų neturi. Išmokėti sutartyje nurodytą sumą: sumokėti 4050,00 EUR (keturi tūkstančiai penkiasdešimt eurų).

(suma žodžiais)

UŽSAKOVAS

Kauno šokio teatras „Aura“

Adresas: M. Daukšos g. 30A, Kaunas 44282

Įmonės kodas.: 188205874

Tel.Nr.: +370 37 202062

Faks.Nr.: +370 37 424089

Bankas: AB SEB

Banko kodas: 70440

A/s. LT20 7044 0600 0310 4805

ATLIKĖJAS

Tchekpo Dance Company

Address: Am Bach 11, 33602 Bielefeld, Germany

Company code NEQ: –

VAT: 305/5001/0053

Phone, e-mail : company@dansart.de, +49 15140782790

Bank: Bankverein Werther/Volksbank Paderborn-

Höxter-Detmold eG, Neuer Platz 1, 33098 Paderborn

Bank address : 8001 Wisconsin Avenue, Bethesda MD 20814 USA

Bank code (SWIFT/BIC): DGPBDE3MXXX

Account no. (IBAN): DE80 4726 0121 8304 8893 00

Direktorė

Birūta Komskienė

.....

Director

Tchekpo Dan Agbetou

.....